

Amts- und Informationsblatt



Freitag, 28. April 2017 | Nummer 17



Herausgeber: Stadtverwaltung 77972 Mahlberg | stadt@mahlberg.de | www.mahlberg.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Dietmar Benz

Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH | Marleiner Straße 9 | 77656 Offenburg | Telefon 07 81 / 5 04 - 14 55 | Telefax 07 81 / 5 04 - 14 69 | anb.anzeigen@reiff.de

Das Oberrheinische Tabakmuseum geht am 1. Mai 2017 in die 26. Saison



Das Oberrheinische Tabakmuseum mit seinen rd. 1.600 qm Ausstellungsfläche ist das größte Fachmuseum seiner Art in Europa.

Dank des Engagements und der Bereitschaft zur Mitarbeit durch den Förderkreis des Oberrheinischen Tabakmuseums und seiner Mitglieder ist es möglich, das Museum ehrenamtlich zu betreiben.

Ich lade Sie zur Eröffnung der **26. Museumssaison** am:

Montag, den 1. Mai 2017 um 10:00 Uhr

recht herzlich ein.

Das Museum hat seinen Betrieb im Jahr 1992 aufgenommen und seither über 30.000 Besucher gezählt.

Das Museum ist von Mai bis September an Sonn- und Feiertagen von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr für die Besucher geöffnet. Außerhalb dieser Öffnungszeiten kann das Museum auch von Gruppen auf Voranmeldung bei der Stadt Mahlberg besichtigt werden.

Auf den jeweiligen Stockwerken des Museums bzw. der alten Zigarrenfabrik gibt es Videofilme zu sehen, die die Geschichte des Tabaks und der Tabakverarbeitung den Besuchern näherbringen und damit die Kulturgeschichte und die Tradition des Tabakanbaus in bewegten Bildern erlebbar machen.

Ich möchte mich bei allen Helferinnen und Helfern für ihren unermüdlichen und uneigennütigen Einsatz bedanken. Es ist ein gelebtes Beispiel bürgerschaftlichen Engagements im Bewusstsein und im Bekenntnis zur Kulturgeschichte und Tradition unserer noch landwirtschaftlich geprägten Region, wenngleich heute in Mahlberg kein Tabak mehr angebaut wird.

Alle Helferinnen und Helfer sind wertvolle Stützen der Museumsarbeit und sie garantieren mit ihrem Dienst, dass die Museumsbesucher mit positiven Erinnerungen und Erfahrungen, aber auch wertvollen Informationen, Erkenntnissen und Eindrücken unser Museum verlassen und dieses dann auch, so hoffe ich, weiter empfehlen.

Nutzen Sie die Gelegenheit um an diesem Tag die im Museum präsentierten Exponate und Ausstellungstücke zu besichtigen.

Nach einer kurzen Begrüßung sind Sie auch noch zu einem kleinen Umtrunk eingeladen.

Ich hoffe der Wettergott ist hold, so dass Sie es sich auch um das Oberrheinische Tabakmuseum herum gemütlich machen können.

Ich freue mich auf Ihren Besuch zur Museumseröffnung und wünsche den Helferinnen und Helfern viel Spaß und nette Begegnungen mit museumsinteressierten Menschen aus Nah und Fern.

Ich möchte Sie schon heute auf den internationalen Museumstag, an dem alle teilnehmenden Museen kostenlos besichtigt werden können und am Sonntag, den 21.05.2017 stattfindet, hinweisen.

Ich würde mich freuen, Sie als unsere Gäste am 1. Mai begrüßen zu dürfen.

Ihr

Dietmar Benz
Bürgermeister



**WICHTIGE RUFNUMMERN · INFORMATIONEN · NOTDIENSTE****STADTVERWALTUNG MAHLBERG**

Rathausplatz 7 - 77972 Mahlberg
<http://www.mahlberg.de> - stadt@mahlberg.de
 Telefon: 07825/8438-0 Fax: 07825/8438-38

Öffnungszeiten:
 Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr
 Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr
 Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro (Rathausplatz 3):
 Montag: 7.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr
 Dienstag: 7.30 bis 12.00 Uhr
 Mittwoch: 7.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag: 7.30 bis 12.00 Uhr
 Freitag: 7.00 bis 13.00 Uhr

**Zentrale/Sekretariat Hauptamt/Internet/
 Hallenvermietung/Mitteilungsblatt**
 (Frau Sanfilippo) 8438-10
sanfilippo.stadt@mahlberg.de

Zentrale - (Frau Hiller) 8438-11
hiller.stadt@mahlberg.de

Vorzimmer Bürgermeister Benz
 (Frau Mirabile) 8438-13
mirabile.stadt@mahlberg.de

Touristik/Tabakmuseum
 (Frau Jörger) 8438-12
joerger.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

**Bürgerbüro/Passamt/
 Renten/Sozialamt/Fundbüro**
 (Frau Bücheler) 8438-25
buecheler.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

(Frau Peuckert) 8438-20
peuckert.stadt@mahlberg.de

**Hauptamt/Bauamt/
 Ordnungsamt/Personalamt**
 (Frau Huber) huber.stadt@mahlberg.de 8438-15

Bautechnisches Amt
 Frau Moser 8438-22
moser.stadt@mahlberg.de

Frau Mai mai.stadt@mahlberg.de 8438-28

Rechnungsamt
 (Herr Kalt) kalt.stadt@mahlberg.de 8438-16
 (Frau Koch) koch.stadt@mahlberg.de 8438-18
 (Frau Rauscher) rauscher.stadt@mahlberg.de 8438-23

Gemeindekasse
 (Frau Griesbaum) 8438-17
griesbaum.stadt@mahlberg.de

(Herr Drescher) 8438-24
drescher.stadt@mahlberg.de

Steueramt/Liegenschaftsverwaltung
 (Herr Fiehn) fiehn.stadt@mahlberg.de 8438-19

Standesamt/Friedhof
 (Frau Sonneck) 8438-21
sonneck.stadt@mahlberg.de Fax: 8438-39

GWS-Hausmeister 0160/94648858
 Herr Hinzpeter

Hansjakob Förderschule
 Hausmeister Herr Zehnle 0170/5851976
Bauhof 07825/870125
Bauhofleiter (Herr Gass) 0170/7830990

Wassermeister Bereitschaft 0151/20329274
 Hr. Jäger und andere siehe rechts unten.

Forstrevierleiter (Herr Wiltung) 0179/3922433
 oder 07825/432562, Fax: 07825/877971
www.ffw-mahlberg.de

Kommandant (H. Ackermann) 07822/44357
Jugendwart (Herr Müller) 07825/2230

ORTSVERWALTUNG ORSCHWEIER
 Hauptstraße 43 - 77972 Mahlberg
 Tel. 07822/1332 Fax-Nr. 07822/780244
ortsverwaltung@orschweier.info

Ortsvorsteher Bernd Dosch priv. 07822/449120
 Sprechzeit: Dienstag 18.30 bis 20.00 Uhr,
Öffnungszeiten Frau Weber:
 Montag 15.00 bis 17.00 Uhr
 Mittwoch 09.00 bis 11.30 Uhr

JUGENDZENTRUM
 Tel. 07825/869119, Fax: 07825/877239
juze-mahlberg@online.de

Öffnungszeiten:
 Montag: 15.00 - 20.00 Uhr
 Dienstag: geschlossen
 Mittwoch: 14.00 - 20.00 Uhr
 Donnerstag: 15.00 - 19.00 Uhr
 Freitag: 15.00 - 22.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

am Mittwochnachmittag, an Feiertagen
 und am Wochenende über DRK:

Arzt: Tel. 116 117
Zahnarzt: Tel: 0180 3 222 555- 11

Notfallpraxen in der Ortenau
 Lahr, Klosterstraße 19, 77933 Lahr
 Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von
 9 bis 21 Uhr

Notruf

Notruf europaweit 112
 Polizei 110
 Polizei-posten Ettenheim 07822/4 46 95-0
 Feuerwehr u. Rettungsdienst 112
 Krankentransport 0781/19222
 Vergiftungsinformationszentrale 0761/19240
 Telefonseelsorge (kostenfrei) 0800-1110111

Wichtige Rufnummern

Sozialstation Ettenheim 07822/789170
 Ambulante Krankenpflege
 Bernd Sannert 07821/32202
 Ambulante und stationäre
 Krankenpflege Lahr (nur Notfälle) 07825/87770
 Pflegezentrum Mahlberg
 Krankenpflege Edgar Kenk 07825/86390
 Tierkörperbeseitigung 07774/93390
 Zweckverband Abfallbehandlung
 Kahlenberg (ZAK) 07822/89460
 Deponie Sulz 0172/5128603
 Abfallberatung 0781/8059600
 Straftaten Opfertelefon 116006
 (tägl. von 07 bis 22 Uhr)

VHS Außenstelle Mahlberg

Frau Schaub, Tel.: 07822/4335892
vhs-mahlberg@web.de

Arbeiterwohlfahrt KV Ortenau e. V.

Ambulante Pflege und Essen auf Rädern
 Tel.: 07821/21553

AGJ Suchtberatung Lahr

Psychosoziale Beratung - Ambulante Behandlung-
 Prävention, Friedrichstraße 7, 77933 Lahr,
 Tel. 07821/26650, Fax. 07821/921470
 Außenstelle Ettenheim
 Spitalgasse 1, 77955 Ettenheim, Tel. 07822/9299

**Nachbarschaftshilfe Kippenheim und
 Mahlberg e. V.**

Spitalstraße 3 (Seniorenwohnanlage),
 77971 Kippenheim, Tel. 07825/5200
 Sprechzeiten:
 täglich 9.00 bis 11.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

**Postagentur - Eisenbahnstr. 37**

Mo., Di., Do., Fr. 09.00 - 12.30 u. 14.30 - 17.30 Uhr
 Mi. 09.00 - 12.30 Uhr, Sa. 09.00 - 12.00 Uhr
 Tel. 07825/2792

DB-Agentur - Reisebüro im Bahnhof

Inh. Diana Schmid, Bahnhofstr. 46,
 77972 Mahlberg-Orschweier,
 Tel. 07822/44 82 95, Fax: 07822/44 82 97,
 Öffnungszeiten:
 Montag + Freitag 08.00-12.00 und 14.30-18.00 Uhr
 Dienstag + Donnerstag durchgehend 08.00-18.00 Uhr
 Sa 09.00-12.00 Uhr, Mittwoch und Sonntag geschlossen
 e-mail: info@reisebuero-im-bahnhof.com
www.reisebuero-im-bahnhof.com

Apotheken

Karls-Apotheke, Mahlberg 07825/27 00
 Karls-Apotheke, Kippenheim 07825/84 46-0
 Marien-Apotheke, Ettenheim 07822/31 20
 Rohan-Apotheke, Ettenheim 07822/52 10
 Wiegandt'sche-Apotheke, Ettenheim 07822/13 00
 Rhein-Apotheke, Grafenhausen 07822/65 40
 Schloss-Apotheke, Rust 07822/86 51 70

Apotheken

Freitag, 28. April 17
 Stadt-Apotheke Lahr,
 77933 Lahr, Baden
 Kloster-Apotheke Seel-
 bach, 77960 Seelbach,
 Schutter
 Apotheke im Riedhaus,
 77974 Meißenheim, Baden

Samstag, 29. April 17
 Rhein-Apotheke Grafen-
 hausen, 77966 Kappel-
 Grafenhausen (Grafen-
 hausen)

Sonntag, 30. April 17
 Apotheke am Storchenturm
 Lahr, 77933 Lahr, Baden

Montag, 1. Mai 17
 Apotheke am Klinikum Lahr,
 77933 Lahr, Baden

Dienstag, 2. Mai 17
 Zentral-Apotheke in der
 Arena, 77933 Lahr, Baden

Mittwoch, 3. Mai 17
 Schloss-Apotheke Lahr,
 77933 Lahr, Baden

Donnerstag, 4. Mai 17
 Karls-Apotheke in Kippen-
 heim, 77971 Kippenheim

Freitag, 5. Mai 17
 Alemannen-Apotheke,
 77948 Friesenheim

Rhein-Apotheke Grafen-
 hausen, 77966 Kappel-
 Grafenhausen (Grafen-
 hausen)

Freitag, 5. Mai 17
 Hirsch-Apotheke Ding-
 lingen, 77933 Lahr, Baden
 (Dinglingen)
 Marien Apotheke Etten-
 heim, 77955 Ettenheim

Apothekennotdienst

Baden-Württemberg

www.lak-bw.de

Kath. Öffentliche

Bücherei

Öffnungszeiten:

sonntags: 10.00 - 11.00 Uhr
 mittwochs: 16.00 - 17.00 Uhr
 Im Untergeschoss des
 Kindergartens Mahlberg
 (Sitzungsraum)

An Feiertagen geschlossen.

Kindertagespflege

südliche Ortenau

Doler Platz 7, 77933 Lahr,

Tel.: 07821/92376-32 -33,

Fax: 07821/92376-40

kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de

www.ortenauer-kindertagespflege.de

Störungsstellen

- Entstörungsnummer

badenova (Erdgas-/

Wasser- und Wärmever-

sorgung) 0800/2767767

- Entstörungsnummer EnBW

(Strom) 0800 3629-477

- Entstörungsnummer EnBW

(Gas) 0800 3629-447

- Entstörungsnummer EnBW

(Wasser) 0800 3629-497

- Unitymedia TV-Kabelnetz-

betreiber (Kundenservice)

0711/54888150

Wassermeister

Jäger Klaus, Betriebsleiter

0170 / 22407-41

Hummel Lothar

0170 / 22407-42

Bruder Thomas

0170 / 22407-43

Bereitschaft

0151/20329274

Orschweierer Theaterabend

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Mahlberg und Orschweier,

ich freue mich sehr darüber, Ihnen mitteilen zu können, dass es mir gelungen ist, die Theatergruppe „Texthänger“ aus Schmieheim für einen weiteren Theaterrücktritt in Orschweier zu engagieren.

Nach dem rundum gelungenen Theaterabend im vergangenen Jahr, wird die Theatergruppe auch im Jahr 2017 in Orschweier auftreten.

Mit dem Theaterstück „Resturlaub im Ladyhort“, wird die Theatergruppe am **Samstag, den 29. April 2017 um 20.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle Orschweier gastieren.

Die Bewirtung an diesem Abend wird durch die Ortsverwaltung Orschweier in Kooperation mit der KJG Orschweier durchgeführt.

Lassen Sie sich während der Theateraufführung wieder mit leckeren „Badischen Spezialitäten“ kulinarisch verwöhnen.

Die KJG Orschweier und die Ortsverwaltung Orschweier freuen sich über eine gute Besucherresonanz.

Mit freundlichen Grüßen



Bernd Dosch
Ortsvorsteher



TC Mahlberg-Kippenheim

veranstaltet:

TANZ IN DEN MAI

freier Eintritt!

Mit DJ Musik

30.04.17 • 20:00 Uhr

• gut bürgerliche Küche • Sekt- und Cocktailbar • Gute Stimmung

Programm in der Fabrikantenvilla

Veranstaltungen im Jahr 2017 in der Fabrikantenvilla:

Jeden Donnerstag findet von 18:30 Uhr – 21:00 Uhr der wöchentliche Handarbeitstreff statt.

Interessierte hierzu sind herzlich eingeladen.

Der VHS Kurs am 28.04.2017 „Einführung in die traditionelle chinesische Medizin“ in der Fabrikantenvilla fällt aus.



Aus der Arbeit des Gemeinderats

Gemeinderatssitzung vom 24. April 2017

1. Festlegung eines neuen Standorts für die Stahlplatte mit dem Pfeifenlogo

1. Der Gemeinderat lehnte das Gelände des Oberrheinischen Tabakmuseums als neuen Standort für die Stahlplatte mit Pfeifenlogo ab.
2. Der Gemeinderat lehnte das Gelände des Feuerwehrhauses als neuen Standort für die Stahlplatte mit Pfeifenlogo ab.
3. Der Gemeinderat beschloss die Stahlplatte mit Pfeifenlogo östlich der B 3 am angelegten Hügel anzubringen.

2. Anlegung einer Retentionsfläche im Gewann „Pfarrfelde“

hier: Festlegung der Ausführungsvariante

1. Der Gemeinderat beschloss die Variante 5.2 mit Gesamtkosten in Höhe von rund 320.000,00 EUR umzusetzen und zur Bauausführung zu bringen.
2. Das Ing. Büro Zink wurde mit der Erstellung der Genehmigungsplanung und Zuschussunterlagen beauftragt.
3. Der Gemeinderat beschloss zur Deckung der überplanmäßigen Mehrausgaben in Höhe von rund 95.000 EUR durch die nicht erfolgenden Ausgaben für die Kostenbeteiligung an der Anlegung des Kreisverkehrsplatzes „L 103“/„Carl-Benz-Str.“/„Nikola-Tesla-Str.“ zu verwenden. Ein weiterer Teilbetrag soll durch einen Zuschuss in Höhe von 75.000,00 EUR gedeckt werden.

3. Auflösung bzw. Austritt aus der „Forstbetriebsgemeinschaft Kippenheim-Mahlberg“ und der „Forstwirtschaftlichen Vereinigung Schwarzwald eG“

Der Gemeinderat beschloss:

1. Der Gemeinderat sprach sich für die Auflösung der „FBG Kippenheim-Mahlberg“ aus.
2. Es ist ein Antrag auf Auflösung der „FBG“ zu stellen, über den die Mitgliederversammlung abschließend zu entscheiden hat.
3. Nach der Beschlussfassung zur Auflösung der „FBG“ ist dies der „FVS“ mitzuteilen, so dass die Mitgliedschaft zum Schluss des Geschäftsjahres, in dem die Auflösung wirksam geworden ist, endet.

4. Sollte die Mitgliederversammlung die Auflösung nicht beschließen, kündigt die Stadt Mahlberg die Mitgliedschaft auf bzw. erklärt den Austritt aus der „FBG“ gem. § 11 der Satzung.

5. Die Stadt Mahlberg tritt als Gebietskörperschaft bzw. als nicht natürliche Person der „FVS“ als Mitglied bei.

4. Betrieb der Kindertagesstätten in Mahlberg und Orschweier

hier: Zustimmung zum Ferienplan 2018

Der Gemeinderat stimmte dem Ferienplan 2018 der Kindertagesstätten St. Anna in Mahlberg und St. Josef in Orschweier zu.

5. Ausbau der Rheintalbahn und Ertüchtigung der Bestandsgleise

hier: Kostenbeteiligung an der Erstellung eines Gutachtens zur Prüfung der Notwendigkeit eines Überholgleises

Der Gemeinderat beschloss, sich mit 5.000,00 EUR an den Kosten für die Erstellung einer Studie bzw. eines Gutachtens (EBP Zürich zur Vmax 250 km/h) zur Prüfung der Notwendigkeit der Fahrbarkeit der ertüchtigten Gleise 1 + 2 auf 250 km/h sowie zur Prüfung der Notwendigkeit der geplanten Überholgleise von Orschweier bis Kenzingen zu beteiligen.

6. 7. Änderung des Bebauungsplans „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

a) Aufstellungsbeschluss

b) Billigung des Entwurfs zur Offenlage

c) Beschlussfassung über die Anhörung der Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat beschloss:

1. Für den Entwurf zum Bebauungsplan „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg, 7. Änderung“, wird die Aufstellung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB beschlossen (Aufstellungsbeschluss). Die 7. Änderung betrifft die Grundstücke Flst. Nrn. 4758 und 4758/1 (Siriusweg).

Der Aufstellungsbeschluss ist gem. § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

2. Der Offenlageentwurf der 7. Änderung des Bebauungsplans „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“ mit Begründung wird entsprechend der Anlagen 2-5 gebilligt.

Für den Entwurf zum Bebauungsplan „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg, 7. Änderung“ mit Begründung, wird die Durchführung der Offenlage und Beteiligung der

Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 und der Behörden und Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen (Offenlagebeschluss).

Die Öffentlichkeitsbeteiligung ist gem. § 3 Abs. 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

3. Die Kosten des Verfahrens trägt der Antragsteller.

7. Angebot der Ferienbetreuung an der Grundschule Mahlberg in den Sommerferien 2017

Der Gemeinderat beschloss:

1. Der Gemeinderat legt als Zeitraum für die Ferienbetreuung folgende 2 Wochen in den Sommerferien fest:
Montag, 31.07.2017 – Freitag, 04.08.2017 und
Montag, 07.08.2017 – Freitag, 11.08.2017
2. Der Eigenanteil der Eltern pro Woche/Kind beträgt 60,00 EUR
3. Die Anmeldung bzw. Teilnahme ist nur wochenweise möglich
4. Es hat eine verbindliche Anmeldung durch die Eltern zu erfolgen. Die Anmeldeformulare sind an die Eltern auszugeben.

8. Billigung des Wirtschaftsplans 2017 für den Eigenbetrieb Wasserwerk

Der Gemeinderat beschloss:

1. Die Erfolgs- und Vermögensplanung 2017 in Einnahmen und Ausgaben im Erfolgsplan mit jeweils 404.000,00 EUR und im Vermögensplan mit Einnahmen und Ausgaben von jeweils 308.000,00 EUR. Für den geplanten Neubau des Hochbehälters ist im Jahr 2017 eine erste Investitions- bzw. Planungsrate vorgesehen. Die Finanzierung des Neubaus erfolgt über Fremdmittel.
2. Die Mittelfristige Finanzplanung für den Zeitraum 2016 – 2020 wurde zur Kenntnis genommen und beschlossen.
3. Der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Wasserwerk 2017 wurde zur Kenntnis genommen und beschlossen.
4. Der vom Gemeinderat beschlossene Wirtschaftsplan ist der Rechtsaufsichtsbehörde vorzulegen.

9. Behandlung von Bauangelegenheiten

- a) **Genehmigungsverfahren**
 1. zur Einvernehmenserteilung
 2. zur Kenntnisnahme

Der Gemeinderat nahm von folgendem Bauvorhaben Kenntnis:

Neubau von 23 Garagen auf dem Grundstück, Flst. Nr. 1053/1, Alte Landstr. 6, Orschweier

- b) **Kenntnisgabeverfahren nach § 51 LBO**
- c) **Bauvoranfragen**

Weitere Informationen sind auf der Homepage der Stadt Mahlberg abrufbar.

Unter www.mahlberg.de (Rubrik Rathaus und Service / Kommunalpolitik / Ratsinfosystem) sind alle Sitzungsvorlagen und Beschlüsse hinterlegt.

7. Änderung des Bebauungsplans "Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg" der Gemarkung Mahlberg im beschleunigten Verfahren gem. § 13a Baugesetzbuch (BauGB)

hier: Bekanntmachung des Aufstellungs- und Offenlagebeschlusses

Der Gemeinderat der Stadt Mahlberg hat am 24.04.2017 gem. § 1 Abs. 3 BauGB die Änderung des Bebauungsplans "Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg" beschlossen (Aufstellungsbeschluss).

Gleichzeitig hat der Gemeinderat in der Sitzung am 24.04.2017 beschlossen, den Entwurf des Bebauungsplans gem. § 13 a BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen und die Behörden und Träger sonstiger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB zu beteiligen.

Die Aufstellung des Bebauungsplans erfolgt im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a BauGB. Von der Durchführung einer Umweltprüfung und Erstellung eines Umweltberichtes kann damit abgesehen werden.

Der Geltungsbereich der Änderung des Bebauungsplans ist dem nachfolgenden Lageplan zu entnehmen:



Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

Anzeigenschluss: Dienstag, 16.00 Uhr

Zustellprobleme: Stadtverwaltung Mahlberg, Telefon: 0 78 25 / 84 38-0

Aboservice: 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Herr Alexander Erb
Telefon: 0 78 21 / 92 09 90 11
Telefax: 0 78 21 / 92 09 90 19
E-Mail: alexander.erb@reiff.de

Der Bebauungsplanentwurf mit Begründung liegt gem. § 13 a BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **15.05.2017 bis einschließlich 15.06.2017** zur **Einsichtnahme** bei der Stadtverwaltung Mahlberg, Rathausplatz 7, 77972 Mahlberg, im Erdgeschoss (Empfang) zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Innerhalb der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Bebauungsplanänderung gem. § 3 Abs. 2 BauGB und § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten gelten gemacht werden können.

Auf den Aushang an der Informationssäule auf dem Rathausplatz und im Aushangkasten der Ortsverwaltung im Stadtteil Orschweier in der Zeit vom 28.04.2017 – 05.05.2017, jeweils einschließlich, wird hingewiesen.

Mahlberg, den 25.04.2017



Dietmar Benz
Bürgermeister
Benz, Bürgermeister



Örtliche Bauvorschriften zu Einfriedungen im Neubaugebiet „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“

In den letzten Wochen wurde vermehrt festgestellt, dass im Neubaugebiet „Lachenfeld ober und unter dem Kirchweg“ nach den Bauvorschriften unzulässige Einfriedungen, insb. Zäune, an Grundstücken vorgenommen bzw. errichtet wurden. Aus der Anwohnerschaft sind mehrfach Beschwerden bei der Stadtverwaltung eingegangen.

Wir weisen daher alle Grundstückseigentümer darauf hin, sich vor Errichtung der Einfriedungen auf dem Bauamt der Stadtverwaltung (Hauptamtsleiterin Huber, Tel. 8438-15 (huber.stadt@mahlberg.de) über die Vorschriften zu erkundigen.

Sollte den Vorschriften nicht entsprechende Einfriedungen errichtet werden, kann ein späterer Rückbau nicht ausgeschlossen werden.

Wir bitten um Beachtung
Stadtverwaltung



Stadt Mahlberg
Ortenaukreis

Die Stadt Mahlberg (ca. 4.900 Einwohner), sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sekretär/in für das Rechnungsamt

Ihre Aufgaben umfassen im Wesentlichen:

- Sekretariatstätigkeiten, insbesondere die Bearbeitung des Postverkehrs, Schreibearbeiten, Telefondienst, Umgang mit Besucher/innen, Terminkoordination sowie die Organisation der Geschäftsabläufe und die Bearbeitung von Verwaltungsangelegenheiten
 - Zuarbeit für den Rechnungsamtsleiter in den vielfältigen Bereichen des Rechnungsamtes
 - Mitarbeit bei der Erstellung des Haushaltsplans
 - Mitarbeit bei der Führung des Eigenbetriebs Wasserwerk Mahlberg
 - Vereinsförderung
 - Abwicklung von Holzverkäufen
- Änderungen des Aufgabengebiets bleiben vorbehalten.

Wir erwarten von Ihnen:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrung im Sekretariatsmanagement erwünscht
- guten EDV-Kenntnissen in allen gängigen Systemen und Programmen (z.B. MS-Office, Internet,...)
- Erfahrung im Kommunalen Haushalts- und Rechnungswesens/Neuen Kommunalen Haushaltsrechts sowie Kenntnisse der haushaltsrechtlichen Vorschriften erwünscht
- Kenntnisse bei der Anwendung von SAP wünschenswert
- Organisationsfähigkeit, Selbstständigkeit, sichere sprachliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit, Flexibilität, Team- sowie Kommunikations- und Konfliktfähigkeit

Unser Angebot:

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in einer nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst bewerteten Stelle in der Entgeltgruppe 5
- Eine vielseitige, selbstständige und abwechslungsreiche Tätigkeit

Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung bis spätestens **5. Mai 2017** an die Stadtverwaltung Mahlberg, Herrn Bürgermeister Dietmar Benz, Rathausplatz 7, 77972 Mahlberg oder elektronisch als zusammenhängendes Dokument an stadt@mahlberg.de.

Gerne stehen Ihnen Rechnungsamtsleiter, Herr Kalt (07825/8438-16) oder Herr Bürgermeister Dietmar Benz (07825/8438-13) für weitere Informationen zur Verfügung.

Besuchen Sie auch unsere Homepage: www.mahlberg.de.

Wir wünschen ein schönes Wochenende!





- Anmeldung -

Ferienbetreuung an der Grundschule Mahlberg in den Sommerferien

Liebe Eltern der Grundschüler der Grundschule Mahlberg,

in der Zeit vom Montag, 31.07.2017 – Freitag, 04.08.2017 und von Montag, 07.08.2017 – Freitag, 11.08.2017 (täglich von 7.30 – 13.30 Uhr) wird eine Ferienbetreuung für die Grundschulkinder in der Grundschule in Mahlberg angeboten. Die Betreuung erfolgt sowohl unter Begleitung päd. Fachpersonals als auch durch die städt. Betreuungskräfte. Die Kosten belaufen sich auf 60,00 € pro Kind pro Betreuungswoche; die Ferienbetreuung ist nur wochenweise buchbar. Ein Mittagessen wird nicht angeboten.

Mit dieser Anmeldung melden Sie Ihr Kind/Ihre Kinder verbindlich an. Eine Abmeldung ist der u.g. Adresse mitzuteilen. Eine Rückerstattung des Betrages für die Nichtteilnahme ist nicht möglich.

Das Formular kann aus dem Mitteilungsblatt ausgeschnitten, beim Schulsekretariat abgeholt oder auf der Homepage der Stadt Mahlberg abgerufen werden.

Name Erziehungsberechtigte/r	
Straße/Wohnort	
Telefonische Erreichbarkeit während der Betreuungszeit	

Wir melden folgende/s Kind/er verbindlich zur Ferienbetreuung an:

1. Kind

Name	
Straße/Wohnort	
Geburtsdatum	

2. Kind

Name	
Straße/Wohnort	
Geburtsdatum	

3. Kind

Name	
Straße/Wohnort	
Geburtsdatum	

4. Kind und ggf. weitere

Name	
Straße/Wohnort	
Geburtsdatum	

Zeitraum:**Montag, 31.07.2017 – Freitag, 04.08.2017 (7.30 – 13.30 Uhr)**

Für folgende Kinder mit den Namen: _____

Montag, 07.08.2017 – Freitag, 11.08.2017 (7.30 – 13.30 Uhr)

Für folgende Kinder mit den Namen: _____

Mein Kind darf nach der Betreuungszeit alleine nach Hause gehen.

Bitte denken Sie daran, Ihrem Kind ausreichend Getränke und ein Vesper mitzugeben und achten Sie auf wetterentsprechende Kleidung und auf einen ausreichenden Sonnenschutz.

Die Abbuchung der Kosten in Höhe von 60,00 €/Kind/Woche kann von folgendem Konto erfolgen:

IBAN _____ BIC _____

Bank: _____

Kontoinhaber: _____

Hiermit melde ich mein Kind/meine Kinder wie oben angegeben verbindlich zu den eingetragenen Betreuungswochen an und nehme zur Kenntnis, dass eine Abmeldung unter u.g. Abgabestelle mitzuteilen ist, kostenmäßig aber nicht rückerstattet werden kann.

Ich ermächtige (Wir ermächtigen) die Stadt Mahlberg, Zahlungen von meinem (unserem) Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein (wir unser) Kreditinstitut an, die von oben genannter Institution auf mein (unser) Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

(Ort, Datum)-----
(Unterschrift Erziehungsberechtigte/r)

→ Bitte um Rückgabe bis spätestens Mittwoch, 17. Mai 2017 bei der Stadtverwaltung Mahlberg, Rathausplatz 7, 77972 Mahlberg, per Email an: stadt@mahlberg.de oder per Fax an: 07825/8438-38

Teilspernung des Rathausplatzes

Durch den Umbau des Evang. Pfarrhauses musste der Rathausplatz teilweise gesperrt werden und somit können auch nicht alle Parkplätze auf dem Rathausplatz genutzt werden. **Die Sperrung dauert voraussichtlich noch bis ca. 31.05.2017.**

Wir bitten um Beachtung.

Stadtverwaltung

Europa-Park Karten

Als Service für Sie und Ihre Gäste bieten wir Ihnen ab sofort wieder die Möglichkeit, **Eintrittskarten für den Europa-Park** für die Sommersaison 2017 im Bürgerbüro bei der Stadtverwaltung zu erwerben.

Tages-Karten: 47,00 EUR Erwachsene (ab 12 Jahren)
40,50 EUR Kinder von 4 – 11 Jahren
40,50 EUR Senioren ab 60 Jahren

2-Tages-Karten: 88,50 EUR Erwachsene (ab 12 Jahren)
76,00 EUR Kinder von 4 - 11 Jahren

Die Mehrtageskarten sind nicht übertragbar!!

Europa-Park Öffnungszeiten Sommer 2017:
01.04.2017 – 08.11.2017 von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr (in der Saison verlängerte Öffnungszeiten)

Die Karten sind ab sofort auf dem Bürgerbüro erhältlich. **Falls Sie die Karten verschenken möchten, erhalten Sie auch in diesem Jahr Geschenkgutscheine mit passendem Umschlag.**

Stadtverwaltung



In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:

Spargel, Erdbeeren, Rhabarber - die Stars der Saison

Frisch, gekocht, gebacken – ein Hochgenuss! Lecker aufeinander abgestimmt kochen wir ein abwechslungsreiches Menu aus marktfrischen, regionalen Zutaten.

Freitag, 12. Mai von 18:30 bis 21:30 Uhr, Schule Mahlberg

Nordische Küche

Auch die Skandinavier wissen zu genießen. Ihre Küche ist geprägt durch ihre typischen Lebensmittel: Wildbeeren und Pilze gehören genauso dazu wie Wild und Fisch. Tannennadelspitzen, Moos oder Farntriebe spenden besondere Aromen. Freuen Sie sich auf eine spannende und abwechslungsreiche Küche.

Freitag, 19. Mai von 19:00 bis 22:00 Uhr, Schule Mahlberg

Burgenexkursion auf den Höhen rund um das Breuschtal

Die 7. Burgenexkursion der VHS Mahlberg führt dieses Mal ins Breuschtal. In bis zu zweistündigen Wanderungen geht es von Mollkirch auf das gewaltige Château de Guirbaden, die Burg der vielen Tore, von Oberhaslach aufs Château Nideck, wo sich der Dichter Adelbert von Chamisso verewigt hat, und von Wangenbourg auf das gleichnamige Château direkt am Ortsrand des Vogesendorfes mit einem 25 m hohen Bergfried. Interessant sind wieder die unterschiedlichen Bauweisen und die Entstehungsgeschichten der drei Burgen. Auf der Rückreise werden noch kurz das Kloster Obersteigen, aus dem die ersten Mönche des Lahrer Spitals kamen, die Burg Freudeneck und die letzten Reste der Stadtburg von Wasselonne besichtigt. Die Anreise erfolgt individuell.

Samstag, 27. Mai von 8:00 bis ca. 18:00 Uhr; Treffpunkt Stadthalle zur Bildung von Fahrgemeinschaften

Anmeldung und Informationen bei der Außenstellenleiterin **Andrea Schaub**, Telefon 07822-433 5892, E-Mail: vhs-mahlberg@web.de oder im Internet unter www.vhs.lahr.de



Geldschein

abzuholen im Rathaus Mahlberg (Bürgerbüro)



Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die siebte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von März bis Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter www.dort-ortenu.de.



Am **Dienstag, den 2. Mai 2017** findet um **20:00 Uhr** eine Feuerwehrprobe statt.

Ich bitte um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

*Kommandant
Rolf Ackermann*



Am **Freitag, den 5. Mai 2017** findet eine **Feuerwehrprobe von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr** für die **Gruppe B** statt.

*Jugendwart
Martin Müller
Tel.: 07825/2230*

Am 4. Mai finden folgende Veranstaltungen statt:

Wein trifft Kutsche

Eine Weinprobe durch das schöne Durbachtal, bei der Sie zwei „ungewöhnliche Mitarbeiter“ unseres Hauses chauffieren werden. Treffpunkt um 14:00 Uhr bei der Nachtweide 2, 77770 Durbach. Die Teilnahmegebühr beträgt 45 Euro pro Person. Die Weinprobe dauert ca. 1,5 Stunden. Infos und Anmeldung bei Frau Benz unter Tel.: 0781 93660.

Wildkräuterführung

Erleben Sie mit der Natur- und Kräuterpädagogin Monika Heizmann die pure Natur am Wald- und Wiesenrand mit anschließendem Wildkräuterbüffet im Landgasthaus Rebstock. Treffpunkt ist um 17:00 Uhr am Stöcken 8, 77736 Zell-Untersentersbach. Die Teilnahmegebühren belaufen sich auf 6 Euro pro Person für die Führung und 17,80 Euro pro Person für das Büffet. Infos und Anmeldung unter Tel.: 07835 7589 oder info@landgasthaus-rebstock.de

Literatencafés und Künstlerkneipen – Abendlicher Bummel durch Straßburg

Auf den Spuren der berühmten Männer und Frauen geht es auch 2017 mit dem Kehler Gästeführer Stefan Woltersdorff auf einen kulinarisch-literarischen Streifzug durch die Altstadt Straßburgs, zu den legendären und gemütlichen Brasserien. Denn die moderne Literatur und Kunst entstand Großteils in den Cafés und Kneipen in Wien, Paris, aber auch Straßburg. Auf einer hübschen Terrasse kann der Abend gemütlich ausklingen. Treffpunkt ist um 18:00 Uhr am Bahnhofsvorplatz, 77694 Kehl. Die Teilnahmegebühr beläuft sich auf 9,50 Euro pro Person, Kinder unter 18 Jahre erhalten 1,00 Euro Ermäßigung (inkl. Headset, zzgl. ÖPNV-Fahrkarte). Infos und Anmeldung bei der Kehl Marketing GmbH unter Tel.: 07851 881510 (mind. 10, max. 25 Teilnehmer).

Cocktails mal anders

Spritzige Cocktails mit Bränden, Liköre aus eigener Brennerei und mit Kräutern aus dem hofeigenen Garten. Ebenso alkoholfreie Cocktails mit leckeren Säften, Rezepte, Brennerei- und Kräutergartenführung inklusive Cocktails. Treffpunkt um 18:00 Uhr am Heidenbühl 2, 77787 Nordrach. Die Teilnahmegebühr beträgt 15 Euro pro Person (max. 15 Teilnehmer). Infos und Anmeldung bis zum 03.05.2017 unter Tel.: 07838 663 oder info@heidenbuehl-hof.de

Erlebnisstadtführung: Sprücheklopfer

Aus unserem Alltag kennen wir viele Sprichwörter, doch nur wenige von uns wissen heute noch woher sie wirklich stammen. Wenn Sie erfahren wollen, wo in Zell das Geld auf den Kopf gehauen wurde und wo der Bartl den Most holt, was Schlitzohren auf dem Kerbholz haben und wie sie zur Sau gemacht wurden, dann sind Sie bei Sprücheklopfern goldrichtig...Keine Angst, wir werden Ihnen nicht die Leviten lesen und auch nicht das Wasser abgraben. Haben wir Sie jetzt auf die Folter gespannt – dann kommen Sie einfach zu unserer Führung, wer zuerst kommt, mahlt zuerst bei unserem historischem „Mini-Mahl“. Festes Schuhwerk wird empfohlen. Treffpunkt um 19:00 Uhr am Kanzleiplatz 19 (hinter dem Rathaus), 77736 Zell. Die Teilnahmegebühr beträgt 16 Euro pro Person, Kinder bis 6 Jahre sind frei, Kinder bis 14 Jahre zahlen 8 Euro. Infos und Anmeldung unter Tel.: 07835 63647 (max. 25 Teilnehmer.)

Geschichtliches aus vergangenen Jahrhunderten vorgebracht bei einem Gläschen „Waldulmer Roten“

Vortrag von Paul Güde aus Achern zum Thema: „Über 700 Jahre Aspichhof – Erfahren Sie mehr über dessen Entwicklung und Nutzung von 1284 bis heute“. Treffpunkt ist um 19:30 Uhr in der Weinstr. 37, 77876 Kappelrodeck – Waldulm. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Wohin mit dem Rasenschnitt?

Tipps, wie Rasenschnitt verwertet oder entsorgt werden kann, gibt der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis:

Rasenschnitt kann kompostiert werden

Nach wie vor sinnvoll ist die Verwertung des Rasenschnitts im eigenen Garten zur Kompostgewinnung. Informationen dazu gibt es in der Ortenauer Kompostfibel, die auf der Homepage des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis (www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) zu finden ist. Rasenschnitt als dünne Mulchschicht unter Sträuchern und auf Baumscheiben frisch gepflanzter Bäume sorgt für eine ausreichende Bodenfeuchtigkeit und unterdrückt Unkrautwuchs.

Kostenlose Abgabe bei Grünabfallannahmestellen und Kompostierungsanlagen

Auf den Wertstoffhöfen des Ortenaukreises darf Rasenschnitt aus Hausgärten aus Bodenschutzgründen nur in Kleinmengen angeliefert werden. Größere Mengen an Rasenschnitt, zum Beispiel aus Grünanlagen von Mehrfamilienhäusern, können daher nur auf einer der gewerblichen Kompostierungsanlagen im Ortenaukreis abgegeben werden.

Die Grünabfallsammelstellen der Gemeinden dürfen Rasenschnitt nicht annehmen.

Rasenschnittannahme in Containern auf den Wertstoffhöfen in Schutterwald-Höfen und Offenburg-Rammersweier

Auf den beiden Wertstoffhöfen in Schutterwald-Höfen und Offenburg-Rammersweier darf Rasenschnitt aus Hausgärten nicht mehr zusammen mit anderen Grünabfällen abgeladen werden. Der Rasenschnitt muss entweder in Säcken oder anderen Gefäßen angeliefert und in die vorgesehenen Container geleert werden oder - wenn er lose etwa auf einem Hänger liegt - mit Schaufel oder Gabel in die Container gegeben werden.

Rasenschnitt darf über die Graue Tonne entsorgt werden

In der Mechanisch-Biologischen Abfallbehandlungsanlage in Ringsheim wird der Rasenschnitt zusammen mit anderen organischen Abfällen aus der Grauen Tonne einem Gärverfahren zur Gewinnung von Biogas unterworfen. Dieses Biogas wird dann im eigenen Blockheizkraftwerk zur Erzeugung von Strom und Fernwärme genutzt.

Bei Fragen zur Verwertung von Rasenschnitt und zur Abfallentsorgung allgemein stehen die Abfallberater des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis unter Tel. 0781 805 9600 oder per E-Mail: abfallwirtschaft@ortenaukreis.de gerne zur Verfügung.

Spannendes Programm rund um das Thema „Heimat“ im Vogtsbauernhof

Ein abwechslungsreiches Programm rund um das Thema „Heimat“ erwartet die Besucher des Schwarzwälder Freilichtmuseums Vogtsbauernhof in Gutach am Sonntag, den 30. April, und am **Montag, den 1. Mai**. Ganz im Zeichen der Amerika-Auswanderung steht der Sonntag, 30. April. Um 11:00 Uhr lädt Dr. Wolfgang Gall, Leiter des Museums im Ritterhaus in Offenburg, zur Heuboden-Akademie „Nichts wie weg aus Baden!“ ein. Der Historiker und Publizist schildert in seinem Vortrag anschaulich das Schicksal der badischen Auswanderer, die im 19. Jahrhundert in Übersee ihr Glück suchten.

Bei der „Offenen Werkstatt für Familien“ können die Kinder von 11:00 bis 16:00 Uhr ein kleines Schiff aus Holz bauen. Das reicht zwar nicht für eine Reise nach Amerika, aber immerhin für kleine Fahrten in der Badewanne.

Am Maifeiertag, Montag, 1. Mai, lädt der technische Leiter Horst Biegert zur freien Sonderführung „Baustelle Heimat“

ein. Beim Rundgang erläutert er die derzeitigen und geplanten Arbeiten auf dem neuen Museumsgelände. Außerdem stellt er den Besuchern auch das „Schlössle von Efringen“ vor, das 2018 eröffnet wird.

Die „Offene Werkstatt für Familien“ lädt alle kleinen Architekten und Zimmermänner zum Werkeln ein. Zwischen 11:00 und 16:00 Uhr dürfen sich die Kinder im Hausbau versuchen und mit Hilfe des museumspädagogischen Teams ein kleines Puzzle in Form eines Schwarzwaldhauses herstellen.

Alle Informationen zum Wochenende unter www.vogtsbauernhof.de.

Workshop des Ernährungszentrums Südlicher Oberrhein: „Spargel trifft Erdbeere“

Zu keiner anderen Jahreszeit in der Ortenau ist die Erdbeere so aromatisch und der Spargel so frisch und zart wie im Monat Mai. Das Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein im Landratsamt Ortenaukreis nimmt dies zum Anlass, einen Workshop zu „Spargel trifft Erdbeere“ anzubieten.

Gemeinsam mit der Referentin Gerlind Single bereiten die Teilnehmer Gerichte wie Spargel-Ziegenkäse-Tarte, Frühlingspastete mit Spargel oder leckeres Erdbeer-Sekt-Gelee zu.

Der Workshop findet zweimal statt. Interessierte haben die Möglichkeit, sich für den Termin am **Donnerstag, 4. Mai 2017 von 18:00 Uhr bis 21:30 Uhr** oder am **Samstag, 13. Mai 2017 von 10:00 Uhr bis 13:30 Uhr** anzumelden. Gekocht wird in der Lehrküche des Ernährungszentrums Südlicher Oberrhein, Prinz-Eugen-Str. 2, in Offenburg. Die Kosten betragen 15 Euro pro Teilnehmer. Anmeldungen werden ab sofort telefonisch unter 0781 805 7100 entgegen genommen.

SONSTIGE Mitteilungen



BUND FREUNDE DER ERDE

„Alle Vögel sind schon da!“

Vogelkundliche Frühwanderung bei Renchen

Die Exkursion bietet die Möglichkeit, die heimische Vogelwelt kennen zu lernen. Wäre es nicht schön, ein paar Namen mehr zu kennen als nur „Amsel, Drossel, Fink und Star“, und die Gesänge vieler Vogelarten identifizieren zu können?

Bei einer Wanderung durch eine von Streuobstwiesen geprägte Landwirtschaft und der Rench-Renaturierungsstrecke zwischen Oberkirch-Stadelhofen und Renchen-Erlach besteht die Hoffnung, neben üblichen Arten evtl. auch seltener Exemplare wie Eisvogel, Gebirgsstelze, Flussregenpfeifer oder Wiedehopf zu hören und zu sehen.

Nach Möglichkeit sollten Ferngläser mitgebracht werden. Bei starkem Wind oder anhaltendem Regen muss die Veranstaltung ausfallen.

Die Exkursion findet am **Sonntag, 7. Mai 2017 von 7:00 Uhr bis ca. 10:00 Uhr** statt, Treffpunkt ist an der **Renchbrücke bei der Kirche in Renchen-Erlach**. Die Veranstaltung wird vom BUND-Umweltzentrum Ortenau in Zusammenarbeit mit der Evangelischen Erwachsenenbildung Ortenau, dem katholischen Bildungszentrum und der VHS Offenburg angeboten, als Referenten stehen Meinrad Heinrich vom BUND Oberkirch und Manfred Weber vom NABU Offenburg zur Verfügung, der Kostenbeitrag beträgt 5 Euro.

Wegen begrenzter Teilnehmerzahl ist eine **Anmeldung** bis Dienstag, 2. Mai 2017 bei der Ev. Erwachsenenbildung in Offenburg, Tel. 0781/24018, erforderlich.

Einjähriges Berufskolleg zur Erlangung der Fachhochschulreife (1BKFH) in Lahr

Jungen Menschen mit mittlerem Bildungsabschluss und abgeschlossener gewerblicher Berufsausbildung bieten wir an, in nur einem Jahr die Fachhochschulreife zu erwerben.

Der Unterricht in dieser Vollzeitschulart mit ca. 30 Wochenstunden dauert ein Jahr und endet mit der Prüfung der Fachhochschulreife.

Schulbeginn ist am 11. September 2017

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Gewerblichen Schule Lahr, Tramplerstr. 80, 77933 Lahr. Tel. 07821-9046-0 oder 9046-122 bzw. www.gs-lahr.de



BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

Agentur für Arbeit Offenburg

Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert im Rahmen der Veranstaltungsreihe BiZ & Donna

Mit Erfolg zurück in den Beruf

Eine Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrende nach Familienphase oder Pflege von Angehörigen, findet am **Donnerstag, 4. Mai 2017** von 9:00 bis 11:00 Uhr im Raum U 70 des Berufsinformationszentrums (BiZ), Agentur für Arbeit in Offenburg, Weingartenstraße 3 statt.

Elke Leibbrand, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt und Esther Wehrle, Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit Offenburg, informieren rund um das Thema Wiedereinstieg in den Beruf.

Sie geben Tipps zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie, informieren rund um Stellensuche und Bewerbung, über den regionalen Arbeitsmarkt sowie zu den grundsätzlichen Anforderungen an Bewerber/innen im Wettbewerb um Arbeitsplätze. Darüber hinaus geben sie Hinweise zum Service- und Förderangebot der Agentur für Arbeit und zur Unterstützung beim beruflichen Wiedereinstieg.

Interessierte Frauen und auch Männer sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei, bei Gruppen ab 5 Personen ist eine Anmeldung erwünscht unter Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de oder Tel. 0781 – 93 93 215.

Frauengeschichte(n) im Reformationsjahr – Exkursion nach Straßburg

An den Veränderungen der Kirche waren maßgeblich Frauen beteiligt, so auch in Straßburg, einem der Zentren der Reformation vor 500 Jahren. Bei einer Exkursion lädt die Evangelische Erwachsenenbildung ein, diese Frauengeschichten kennen zu lernen, besonders die von Katharina Zell, die schon früh einen Priester heiratete und trotz aller Anfeindungen mutig für Verständigung, aber auch für Geflüchtete und Obdachlose eintrat. Unter der Leitung von Pfarrerin Rita Makarinus aus Offenburg und Rudi Popp, Pfarrer der Gemeinde Temple Neuf in Straßburg, wird an verschiedenen Orten in Straßburg an das Wirken von Katharina Zell und anderen Reformatorinnen erinnert.

Weitere Informationen zu dieser Exkursion am **Samstagnachmittag, 6. Mai**, erhalten Sie bei der Evangelischen Erwachsenenbildung unter 0781 24018 oder eeb.ortenau@kbz.ekiba.de.



Schenke Leben – Spende Blut DRK-Blutspendedienst sucht Lebensretter

Mit einer Blutspende schenkt der Spender neues Leben – und dies mit einem geringen Zeitaufwand. Regelmäßiges Blutspenden ist Hilfe, die direkt beim Patienten ankommt. Blutspender sorgen dafür, dass es vielen Menschen besser geht oder diese weiterleben können. Blutspender wissen dabei zwar nicht, wem persönlich ihr Blut zu Gute kommt oder in welcher Situation es transfundiert wird; Sie wissen aber, dass diese Blutspende wirklich hilft, uneigennützig. Für einen Blutspender sind es nur Minuten, für jemand anderes kann es ein ganzes Leben sein. DRK-Blutspendedienst lädt daher zur Blutspendeaktion ein

Dienstag, den 02.05.2017
14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Festhalle, Bahnhofstraße 25
77971 KIPPENHEIM

Zur Blutspende bitte den Personalausweis mitbringen

Da Jede Spende zählt, sind alle eingeladen auch Freunde, Kollegen, Bekannte oder Familienmitglieder mit zu bringen und Teil der Lebensrettergemeinschaft zu werden.

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.**

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.



Förderverein Ehemalige Synagoge Kippenheim e. V.

Klezmerkonzert in der Synagoge Kippenheim, SO 30.04.17, 17:00 Uhr

Am Sonntag, den 30. April um 17:00 Uhr spielt die Klezmergruppe »Angajo« in der Ehemaligen Synagoge Kippenheim auf. Seit einigen Jahren widmen sich die drei Offenburger Musiker von »Angajo« leidenschaftlich der Klezmermusik, der jüdischen Volksmusik mit Wurzeln im jiddischen Shtetl Osteuropas. Die „Klezmorim“ spielten zu Hochzeiten, Beerdigungen und anderen Festen auf. Diese faszinierende und berührende Mischung von jüdischer Tradition und osteuropäischen Klängen ist geprägt von überschäumender Lebensfreude vereint mit tiefer Melancholie. So erzählen die Lieder von »Angajo« von Frieden und Freude, von »Massel«, von Liebe und Hoffnung, aber auch von Trauer – mal fröhlich jauchzend, temperamentvoll, aber auch melancholisch und leise. Jedes Musikstück wird von den Musikern erläutert, aber auch einige Anekdoten werden erzählt. Interessant ist die instrumentale Zusammenstellung von »Angajo«: Ist sonst die

Klarinette beim Klezmer das tragende Instrument, wird sie hier gleichberechtigt durch Akkordeon (Gaby Flick), Violine (Andreas DeGES) und Akustik-Bass mit Gesang (Joachim Prasser) ersetzt. »AnGaJo« ist übrigens kein jüdischer Name – es sind einfach die Anfangsbuchstaben der Vornamen der drei Künstler.

Eintritt frei - Spenden werden erbeten.



KIRCHLICHE Mitteilungen



GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN DER EVANG. KIRCHENGEMEINDE Mahlberg, Kappel, Grafenhausen und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg
Tel.: 07825/9382
pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de
www.ev-kirche-mahlberg.de

Dekan Rainer Becker

Miserikordias Domini

Sonntag, 30.04.2017

10:15 Uhr Zentraler Gottesdienst in der ev. Friedenskirche Kippenheim mit Konfirmandengespräch (Becker/Gilbert)

Donnerstag, 04.05.2017

19:30 Uhr Kirchenchorprobe

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:00 Uhr
Mittwoch 15:00 – 16:00 Uhr
Jakobushaus - Untere Gasse 4

Bitte wenden Sie sich in dringenden seelsorgerlichen Fällen an Pfarrerin Plöse in Ettenheim, Tel. 0 78 22 / 96 46



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE St. Leopold Mahlberg



Pfarramt: Kirchstraße 5, Tel. 07825/870634
E-Mail: mahlberg@mariafrieden-kippenheim.de
Homepage: www.mariafrieden-kippenheim.de

Büro: Di. 17 – 18; Mi. 09 – 11.00; Fr. 09 – 12 Uhr
Pfarrer M. Ibach: Tel. 07825/7119.
Gem. Ref. R. Haas: Tel. 07825/870635
Past. Ref. S. Kienast: Tel. 0173/2102960

Ausführliche Gottesdienstordnung und nähere Informationen siehe Pfarrbrief (Auslage in den Kirchen oder zu bestellen über das Pfarrbüro oder Homepage).

Sa. 29.04.2017 HEILIGE KATHARINA VON SIENA, Ordensfrau, Kirchenlehrerin, Schutzpatronin Europas

Kippenheim 14:00 Uhr Feier der Erstkommunion

So. 30.04.2017 + DRITTER SONNTAG DER OSTERZEIT

Sulz 10:00 Uhr Feier der Erstkommunion - Pfr. M. Ibach

Ottenheim 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier gestaltet durch den Liturgiekreis

Mahlberg 10:30 Uhr Eucharistiefeier - Pfr. W. Andres

Sulz 18:00 Uhr Dankgottesdienst für die Familien der Erstkommunionkinder aus Kippenheim und Sulz

Mo. 01.05.2017 Montag der dritten Osterwoche

Kippenheim, Maria Frieden 09:00 Uhr Feierliche Eröffnung der Maiandachten - Pfr. M. Ibach

Di. 02.05.2017 Heiliger Athanasius, Bischof von Alexandrien

Mahlberg 18:30 Uhr Eucharistiefeier Auferstehungsfeier Helmut Trutter und Rosa Renner

Sa. 06.05.2017 Samstag der dritten Osterwoche

Kippenheim 16:00 Uhr Tauffeier für Leo Salk und Hannah Ritt

Kippenheim 17:45 Uhr Feier der Beichte - Pfr. M. Ibach

Kippenheim 18:30 Uhr Eucharistiefeier - Pfr. M. Ibach
Der evang. Posaunenchor umrahmt musikalisch diesen Gottesdienst. Herzlichen Dank dafür!**So. 07.05.2017 + VIERTER SONNTAG DER OSTERZEIT**

Sulz 09:00 Uhr Eucharistiefeier - Pfr. W. Andres

Mahlberg 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier gestaltet durch den Liturgiekreis

Schmieheim 18:30 Uhr Eucharistiefeier - Pfr. M. Ibach

Das Pfarrbüro ist vom 01.05.2017 - 16.05.2017 geschlossen.**Wir erwarten Besuch aus Polen**

In der Zeit vom **Samstag 24. Juni bis Samstag 1. Juli 2017** erwarten wir Besuch aus Pawlowice/Polen (Oberschlesien). Seit mehreren Jahren bestehen nun schon partnerschaftliche Verbindungen in die Heimat unserer Mesnerin Bozena Sklanny. Durch Besuche in Deutschland und Gegenbesuche in Oberschlesien wurden freundschaftliche Bande geknüpft, manche sahen ihre frühere Heimat wieder und andere lernten ein zuvor fremdes Land kennen. Es war für alle Teilnehmer immer eine Bereicherung.

Benötigt werden wieder Übernachtungsmöglichkeiten, schon heute möchten wir Menschen aus der ganzen Seelsorgeeinheit einladen, für die Zeit des Besuchs aus Polen als Gastgeber zu fungieren. Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit unserer Mesnerin "Boni" Sklanny in Verbindung (über das Pfarrbüro Kippenheim, 07825-7119). Für den Besuch wird ein

Veranstaltungsprogramm vorbereitet, in der Regel wird die Gruppe tagsüber unterwegs sein, aber es wird auch Zeit in der Gastfamilie eingeplant.

Doch nun erwarten wir erst einmal den Besuch aus Polen, sobald Einzelheiten festgelegt sind, werden wir Sie an dieser Stelle informieren und auch ein Informationstreffen anbieten. Bitte merken Sie sich den Termin des Besuchs aus Polen bereits heute vor.

Als Einstimmung auf den Besuch, wollen wir unsere Polnisch-Kenntnisse auffrischen. Ein entsprechender Kurs wird nach den Osterferien angeboten, er findet jeweils freitags von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr im Pfarrzentrum Kippenheim statt. Der Kurs ist gedacht für Menschen mit geringen Kenntnissen der polnischen Sprache. Die Bezahlung des Kurses erfolgt pro Abend, man kann also gerne erst einmal "hineinschnuppern". Wir werden sicherlich viel Spaß miteinander haben und freuen uns schon auf das gemeinsame Lernen. Herzlich laden wir zum Mitmachen ein, kommen Sie einfach mal vorbei...

Ihr Freundeskreis KIPPOWICE (SE Kippenheim-Pawlowice)

**Maiandacht**

Am **Donnerstag, den 04.05.17** um 18:30 Uhr feiern wir eine Maiandacht in Maria Sand, Herbolzheim. Alle interessierten Frauen und Männer sind herzlich eingeladen. Der **Singkreis und Männergesangverein Orschweier, sowie Laura Obergföll** werden die Andacht mitgestalten. Fahrgemeinschaften werden an der kath. Kirche in Mahlberg und dem Lindenplatz in Orschweier gebildet. Abfahrt ist um 18:00 Uhr. Anschließend besteht die Möglichkeit zu einem gemütlichen Beisammensein im Gasthaus „Krone“ in Orschweier.

Achtung: An diesem Abend wird der Unkostenbeitrag in Höhe von 25,00 Euro für den Ausflug eingezogen. Wer sich für den Ausflug anmeldet und an der Maiandacht nicht teilnehmen kann, hat die Möglichkeit den Unkostenbeitrag bei **Ingrid Dörner oder Doris Bakenhus bis zum 25.06.** zu entrichten.

Einladung zum Filmabend

Am **Freitag, den 12.05.17** laden wir ein zum Filmabend unter dem Motto: "Graue Haare – buntes Leben". Wir zeigen die Filmkomödie „Wir sind die Neuen“, (Dauer: 90 Minuten), anschl. gemütliches Beisammensein.

Wo: im Pfarrsaal (Untergeschoß Kindergarten) Mahlberg, Kapuzinerstr. 14

Wann: 18:30 Uhr

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!
-das kfd – Team-



Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim lädt sehr herzlich zu den Veranstaltungen und Gottesdiensten ein:

Termine im Gemeindehaus:**Sonntag 30.04.**

10:00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, den 03.05.

13:30-15:00 Uhr Tafel

Weitere Informationen unter: 07822/4499523 oder www.efg-ettenheim.de



**Gefeiert wird am
6. Mai 2017**

Wir laden herzlich ein
Unsere Kita St. Josef in der
Blumenstraße wird

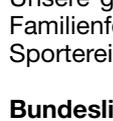
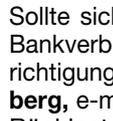
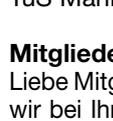
50

Ein großes Fest steht uns bevor,
und dafür öffnen wir Tür und Tor.

Unsere Kita wird 50 Jahr',
und das wollen wir feiern –
ist doch klar.

Wir begrüßen euch in der Kita
und der Halle,
und freuen uns jetzt schon
auf euch alle.

Kommt vorbei und seid
unsere Gäste, so machen
wir diesen Tag zu einem
besonderen Feste.



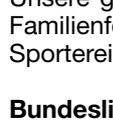
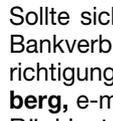
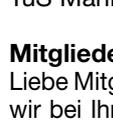
**Unser Tag am
6.5.2017**

- 14.00 Uhr **Öffnung der Halle**
(alle bringen ihre Speisen salzig oder süß)
- 14.30 Uhr Beginn des Gottesdienstes in der
Mehrzweckhalle
- danach Ansprachen
- danach Eröffnung des Büffets für alle Gäste
und Getränkeverkauf
- 16-18.00 Uhr Spiele und Aktivitäten für und mit den
Kindern in und um die Halle
- 16-17.30 Uhr **Öffnung der Kita** (Bildungsarbeit
vorstellen und Räume präsentieren)

Wir freuen uns auf Sie

Pfarrer Ulrich Träger
Angela Schätzle Kita-Geschäftsführerin
Beatrix Jäger Kita-Leitung

KITA
Katholische Kindertagesstätte St. JOSEF
Blumenstraße 11 77972 Mahlberg-Orschweier
Telefon: 07822/895094 / Fax: 07822/440310
Mail: kita-josef@mariafrieden-kippenheim.de
www.kita-orschweier.de



Senioren, 25. Spieltag

Sonntag, 30.04.2017, 13:00 Uhr

TuS Mahlberg II : SV Oberweier II

Sonntag, 30.04.2017, 15:00 Uhr

TuS Mahlberg I : SV Oberweier I

Mitgliederbeiträge

Liebe Mitglieder des TuS Mahlberg: Ab der 1. Maiwoche beginnen wir bei Ihnen die Mitgliederbeiträge per Lastschrift abzubuchen. Sollte sich seit der letzten Abbuchung 2016 bei jemandem die Bankverbindung geändert haben, bitten wir um baldige Benachrichtigung an: **Heinz Schandelmeier, Seeweg 16, 77972 Mahlberg**, e-mail: h.schandelmeier@tusmahlberg.de.

Rücklastschriften sind kostspielig und sollten vermieden werden.

Sky-Sportsbar

Unsere großzügigen Räumlichkeiten eignen sich bestens für Familienfeiern und Sitzungen aller Art. Fußball und andere Sportereignisse auf Großbildleinwand in HD-Qualität.

Bundesliga, 30. Spieltag

Freitag, 28.04.2017, 20:30 Uhr

Bayer 04 Leverkusen : FC Schalke 04

Samstag, 29.04.2017, 15:30 Uhr

Konferenz

Sonntag, 30.04.2017, 15:30 Uhr

FC Augsburg : Hamburger SV

Sonntag, 30.04.2017, 17:30 Uhr

1899 Hoffenheim : Eintracht Frankfurt



Sportnachrichten TuS Mahlberg

Weitere Information finden Sie auf unserer Webseite:
www.tusmahlberg.de

Alte Herren

Fußball-Gruppe

Freitag, 28.04.2017, 19:00 Uhr

Training, Sportgelände Mahlberg

Boule-Gruppe

Freitag, 28.04.2017, 18:00 Uhr

Freizeitvergnügen hinter dem Clubheim

Fahrrad-Gruppe

Die AH-Fahrradgruppe trifft sich am kommenden **Freitag, den 28.04.2017** um **18:30 Uhr** vor dem Sportheim. Leichte Fahrradtour (nur Ebene). Es dürfen gerne auch E-Bike Fahrer mit zu dieser Tour gehen. Es wäre schön, wenn die Interessenten mir eine kurze Rückmeldung gäben, ob Sie dabei sind.

Lothar Kunst (Leiter AH).

Samstag, 29.04.2017, ab 18:30 Uhr

Geschlossene Gesellschaft

Öffnungszeiten

Montag – Freitag	17:00 Uhr
Samstag (BL Fußball Saison)	15:00 Uhr
Samstag (außerhalb BL Fußball Saison)	17:00 Uhr
Sonn- und Feiertage	10:30 Uhr - 13:00 Uhr
An Heimspieltagen	10:30 Uhr
An Jugendspieltagen	eine Stunde vor Spielbeginn

Auf ihren Besuch freuen sich

Aniko Viglioglia und Team (Tel.: 07825-5205)**Jugendspiele der SG Mahlberg-Orschweier vom 29. April bis 3. Mai 2017****Frauen Bezirksliga:****Samstag 29.4. – 18:00 Uhr:**

Spvgg. Kehl-Sundheim – SG Mahlberg/Friesenheim/Orschweier

A-Junioren (Kreisliga 2):**Samstag 29.4. – 14:30 Uhr:**

SG Allmannsweier – SG Kippenheim

B-Junioren (Bezirksliga):**Samstag 29.4. – 17:00 Uhr:**

SG Hausach – SG Orschweier

B-Juniorinnen (Bezirkliga 9er):**Samstag 29.4. – 15:25 Uhr:**

SG Ödsbach – SG Kappel

C-Junioren (Kreisliga 2):**in Mahlberg – Samstag 29.4. – 14:00 Uhr:**

SG Mahlberg – SG Unterharmersbach

C-Juniorinnen (Bezirksliga 9er):**in Friesenheim – Sonntag 30.4. – 11:30 Uhr:**

SG Friesenheim – SF Eintracht Freiburg

D1-Junioren (Kreisliga 3):**in Kippenheim – Samstag 29.4. – 13:00 Uhr:**

SG Orschweier – DJK Offenburg

D2-Junioren (Kleinfeld 2):**Samstag 29.4. – 14:00 Uhr:**

SF Ichenheim – SG Orschweier 2

in Orschweier – Mittwoch 3.5. – 18:00 Uhr:

SG Orschweier 2 – SG Friesenheim

D-Juniorinnen (Bezirksliga):**Samstag 29.4. – 13:00 Uhr:**

SG Wolfach – SG Mahlberg

Jugend-Ergebnisse letztes Wochenende**Frauen Bezirksliga:**

SG Mahlberg/Friesenheim/Orschweier – FC Fischerbach 2:5

A-Junioren (Kreisliga 2):

SG Kippenheim – TJSpG Lahr

B-Junioren (Bezirksliga):

SG Orschweier – SG Nesselried

1:1

B-Juniorinnen (Bezirkliga 9er):

SG Kappel – SG Gengenbach

7:0

C-Junioren (Kreisliga 2):

SG Mahlberg – FV Sulz

0:5

C-Juniorinnen (Bezirksliga 9er):

PTSV Jahn Freiburg – SG Friesenheim

1:4

D1-Junioren (Kreisliga 3):

FV Sulz – SG Orschweier

9:0

E-Junioren:

E1-Junioren: SG Heiligenzell 1 – SG Mahlberg 1

13:1

E2-Junioren: SG Heiligenzell 2 – SG Mahlberg 2

3 : 2

**Gelingt in Nonnenweier die Revanche?**

Nach dem hochverdienten, jedoch vom Ergebnis her mühevollen Heimsieg über Schiltach heißt es am Sonntag nun in Nonnenweier Farbe zu bekennen. Nur ungern sei an das Vorspiel in Orschweier erinnert, das relativ klar mit 0:3 für die Gäste endete. Die Mannschaft hat sich vorgenommen, sich mit aller Macht für die Heimmiederlage zu revanchieren. Mit einer ähnlich starken Leistung wie zuletzt könnte dies gelingen, aber auch nur dann, wenn die herausgespielten Chancen besser genutzt werden. So viele wie zuletzt darf man nicht auslassen!

Sonntag, 30. April (in Nonnenweier):

13 Uhr SG Nonnen-/Allmannsweier II – SC Orschweier II

15 Uhr SG Nonnen-/Allmannsweier I – SC Orschweier I

VORSCHAU NÄCHSTE PFLICHTSPIELE:**Sonntag, 7. Mai:**

13 Uhr SC Orschweier II – ASV Nordrach II

15 Uhr SC Orschweier I – ASV Nordrach I

Vorankündigung:**Vatertagshock im Baggerloch**

Am **Donnerstag, dem 25. Mai (Christi Himmelfahrt)**, findet wie alljährlich im Baggerloch ein Vatertagshock statt. Heuer nun schon zum zehnten Male. Der SC Orschweier würde sich wieder über einen regen Besuch dieses „Hocks“ freuen und weist schon heute auf diesen Termin hin.

**Einladung zur Jahreshauptversammlung der NZ Mahlberg**

Alle Mitglieder und Freunde sind herzlich willkommen zur Jahreshauptversammlung am **5.5.2017 um 19:00 Uhr** im Gasthof „Sonne“.

Die Vorstandschaft



MUSIKZUG Orschweier

Der Mai-Hock des Musikzuges Orschweier auf dem Malauener Platz fällt dieses Jahr leider aus.

Die Vorstandschaft

7. Ausblick: Schwerpunkte der BI-Arbeit im Jahr 2013
8. Verschiedenes (Anträge)
9. Schlusswort

im Namen des Gesamtvorstands
Dietmar Kraske

Anträge müssen bis zum 28.04.2017 bei den Vorsitzenden Dietmar Kraske oder Martin Zetting eingegangen sein.



MÄNNERGESANGSVEREIN und Singkreis Orschweier e.V.

Generalversammlung MGV und Singkreis Orschweier
Am **Freitag, den 5.5.2017** findet **20:00 Uhr** im „Gasthaus zur Krone“ die Generalversammlung des MGV und Singkreises Orschweier statt.

Zu unserer Generalversammlung sind alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, sowie Freunde und Gönner recht herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung lautet wie folgt:

1. Chorvortrag
2. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
3. Totengedenken
4. Bericht der Schriftführerin über die letztjährige Generalversammlung
5. Jahresrückblick und musikalischer Bericht durch die 1. Vorsitzende
6. Jahresbericht durch die Vereinschronistin
7. Kassenbericht durch die 1. Rechnerin
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung
10. Vorschau auf das Jahr 2017/2018
11. Wünsche und Anträge
12. Schlusschor

Kinderchor „Flott und Flink“

Der nächste Termin für den Kinderchor ist, wie folgt:

Samstag, 29.04.2017
von 10:00 Uhr – 11:00 Uhr.



Mit freundlichen Grüßen
Marianne Bellinghausen



BÜRGERINITIATIVE BAHNLÄRM E.V. Mahlberg / Orschweier

Jahreshauptversammlung

Die Bi-Bahnlärm lädt zu ihrer alljährlichen Hauptversammlung alle Mitglieder und Interessierte ein

am Mittwoch, 03. Mai 2017

Gasthaus „Krone“ Orschweier, 19:30 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht des Vorstandes
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht Kassenführung und Kassenprüfung
5. Aussprache und Entlastung des Gesamt-Vorstands
6. Wahl der Vorstandsmitglieder (Vorstände, Beisitzer, Schriftführer)

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



Anzeigen Privat

Familienvater mit Sohn sucht sehr dringend eine 2- bis 3-Zimmer-Wohnung

entweder in **Mahlberg oder Orschweier**
zum 01.06. oder 01.07.2017. Bitte um Rückantwort, unter der
Telefonnummer **01 76 / 84 23 96 93** bin ich erreichbar.

Sehr ruhige Mieterin (demnächst in Rente) sucht zum Nov./Dez.

langfr, **große 3-Zi.-Whg. in grüner Lage**,
qm nicht über 6,50 €. Tel. 0159/01115874 nach 18 Uhr

Streuobstwiese zu verkaufen – ca. 9,5 Ar

4 Bäume (Christkindle, Bohnapfel, Kirsche)
Kippenheim, Gewann Müllertal

Telefon **01 70 / 9 26 96 67** oder **01 74 / 1 95 02 48**



Veranstaltungs Tipps

1. Mai Ponyreiten beim Reitclub 77 Kippenheim e.V.

Am **1. Mai** findet von **11.30 Uhr – 16.00 Uhr** Ponyreiten
auf der Reitanlage in Kippenheim statt.

Kaffee + Kuchen, sowie Leckerer vom Grill
sorgen für das leibliche Wohl.

Wir freuen uns auf Sie!



Stellenmarkt

Du bist der/die Richtige
für unser junges Team!!

Zimmerer/in Holzberarbeitungs-Mechaniker/in für das kommende Ausbildungsjahr

Wir bieten eine qualitativ hochwertige Ausbildung
in Berufen mit Perspektive, in einem erfolgreichen,
zukunftsorientierten, mittelständischen Unternehmen.

Nimm die Herausforderung an und bewirb dich bei uns,
schriftlich oder telefonisch.

Ferdinand Kindel GmbH
Reckenmattenstraße 7
77933 Lahr



Tel. 07821 989224
Fax 07821 989225
info@f-kindel.de



Ihr lokaler Werbepartner

für Handel, Handwerk
und Gewerbe.

reiff amtliche nachrichtenblätter.



Immobilien

Tipgeber Immobilien gesucht:
Provisions-Vergütung für Sie!

immobilien-tipgeber-prämie.de
Herr Ott, 0159/08206341

Hier macht es Spaß zu wohnen!
Schwanau-Ottenheim



Schöne Dachgeschoss ETW 3,5 Zimmer,
inkl. Küche, ca. 64 m² Wfl., ruhige und
sonnige Lage, Bj. 91, Balkon, Stellplatz
96.000,- €

Hermann Kuhn Immobilien Offenburg
0781/9709393
Bild unter: immobilienkuhn.de

Wir erweitern unser Matratzen- / Möbel-Team um eine/n

Verkäufer/in (Vollzeit) für Matratzen, Bettssysteme, Schlafzimmer

Haben Sie Erfahrung im Verkauf? Können Sie sich das
Gesunde Schlafen, die Fitness und Regeneration des
Menschen als Aufgabenbereich vorstellen? Haben Sie
Freude am gemeinsamen Miteinander mit dem Kunde?
Auch für Quereinsteiger möglich.

Wir bieten Ihnen

- Umfassende Einarbeitung, Weiterbildung, Zertifizierung
- Vielfältige Tätigkeiten mit Aufstiegschancen
- Zukunftssicheren Arbeitsplatz mit Langfristig-Perspektive
- Geregelte Arbeitszeiten, 5-Tage Woche
- Leistungsbezogenes Gehalt

Haben Sie Interesse? Wir freuen uns auf Sie.
Bewerbung an: personal@leitermann-schlafkultur.de

LEITERMANN

■ SCHLAFKULTUR
Lange Str. 13-15 • 77652 Offenburg
www.leitermann-schlafkultur.de

Gastronomie

NEU IN ORSCHWEIER

Mo., 1. Mai
ab 11.30 Uhr
ganztäglich
geöffnet!



BOMBAY

CURRYHOUSE & MORE

Öffnungszeiten:
Täglich 17 - 24 Uhr
Sonn- & Feiertage
11.30 - 23 Uhr
Dienstag: Ruhetag

Reservierung unter:
0 78 22 / 780 73 02

Bombay
Hauptstraße 14
77972 Orschweier

Wir suchen Objekte!
Angebot für Verkäufer:

Aktion bis 30.5.17:
kostenloses Wertgutachten

H. Kuhn Immobilien · Freiburger Str. 9
Offenburg · 0781/9709393 oder 35844

www.immobilienkuhn.de



Gastronomie



Zum Engel
Die gemütliche Kneipe

Freitag, 05. Mai
20:30 Uhr

Rock, Pop und Contryballaden

Claus S.
live & unplugged

Öffnungszeiten: Montag-Samstag ab 10 Uhr, Sonntag 10 - 14 Uhr
Gasthaus Zum Engel, Kirchstr. 14, 77972 Mahlberg, Tel. 07825-8797966

SIEBEN LIVE

sieben tage: tips, termine, tickets

Ihre **VERANSTALTUNG** soll in der
MITTELBADISCHEN PRESSE
und **ONLINE** veröffentlicht werden?

Einfach eintragen auf www.bo.de/events
Fotos und Texte zur Veröffentlichung auf
den Zeitungsseiten mailen Sie bitte an
sieben-live@reiff.de

Da Michele

Poststr. 16, 77971 Kippenheim, Tel. 07825/430

Am 1. Mai
haben wir mittags von 12 - 14 Uhr
und abends von 17 - 22.30 Uhr
geöffnet!



Ihr Werbepartner für die Region

Gesamtauflage
\$7.500
Exemplare!

40 Amtliche Nachrichtenblätter aus einer Hand

Profitieren Sie mit Ihrer Anzeige
von der hohen Akzeptanz und
Glaubwürdigkeit unserer Amtlichen
Nachrichtenblätter und werben Sie
in einem seriösen Umfeld.



Achertal

- **Achern** Auflage: 12.900 (Achern Stadt, Fautenbach, Gamshurst, Großweier, Mösbach, Oberachern, Önsbach, Sasbachried, Wagshurst)
- **Renchen** Auflage: 2.100 (Erlach, Ulm)
- **Sasbach** Auflage: 1.600 (Obersasbach)

Hanauerland

- **Auenheim** Auflage: 1.200
- **Bodersweier** Auflage: 1.200 (Zierolshofen)
- **Kork** Auflage: 2.200 (Neumühl, Odelshofen)
- **Willstätt** Auflage: 2.400 (Eckartswieier, Hesselhurst, Legelshurst, Sand)

Renchtal

- **Appenweier** Auflage: 2.600 (Nesselried, Urloffen)
- **Bad-Peterstal Griesbach** Auflage: 1.100
- **Durbach** Auflage: 1.250 (Ebersweier)
- **Lautenbach** Auflage: 650
- **Oberkirch** Auflage: 4.300 (Bottenau, Butschbach-Hesselbach, Haslach, Nußbach, Ödsbach, Ringelbach, Stadelhofen, Tiergarten, Zusenhofen)
- **Oppenau** Auflage: 1.400 (Ibach, Lierbach, Maisach, Ramsbach)

Offenburg Umland

- **Bühl** Auflage: 430
- **Bohlsbach** Auflage: 520
- **Elgersweier** Auflage: 950
- **Fessenbach** Auflage: 490
- **Goldscheuer** Auflage: 1.650 (Hohnhurst, Marlen, Kittersburg)
- **Griesheim** Auflage: 520
- **Hohberg** Auflage: 1.900 (Diersburg, Hofweier, Niederschopfheim)
- **Neuried** Auflage: 3.000 (Altenheim, Dundenheim, Ichenheim, Müllen, Schutterzell)
- **Ortenberg** Auflage: 1.150
- **Waltersweier** Auflage: 520
- **Weier** Auflage: 420
- **Windschlag** Auflage: 800
- **Zell-Weierbach** Auflage: 1.250
- **Zunsweier** Auflage: 1.050

Lahr Umland

- **Friesenheim** Auflage: 4.000 (Heiligenzell, Oberschopfheim, Oberweier, Schuttern)
- **Kippenheim** Auflage: 2.700 (Schmieheim)
- **Mahlberg** Auflage: 2.400 (Orschweier)
- **Meißenheim** Auflage: 1.300 (Kürzell)
- **Rust** Auflage: 1.800
- **Seelbach** Auflage: 1.800 (Schönberg, Wittenbach)

Vorderes Kinzigtal

- **Berghaupten** Auflage: 900
- **Gengenbach** Auflage: 3.050 (Bermersbach, Reichenbach, Schwaibach)
- **Ohlsbach** Auflage: 1.000

Oberes Kinzigtal

- **Haslach** Auflage: 8.300 (Fischerbach, Mühlenbach, Hofstetten, Steinach)
- **Hausach** Auflage: 6.200 (Gutach, Hornberg)
- **Schiltach** Auflage: 1.800 (Schenkzenzell)
- **Wolfach** Auflage: 2.700 (Oberwolfach, Bad Rippoldsau-Schapbach)

Die intelligente Geschenkidee!

Verschenken Sie die Zeitung der Ortenau und bereiten Sie täglich Lesefreude:

- ✓ Lieferung **druckfrisch** zum Frühstück oder als **digitale** Ausgabe ab 3 Uhr
- ✓ Zum Überreichen erhalten Sie einen schönen **Geschenkgutschein**
- ✓ Monatlich kündbar

Druckfrisch für
37,60€ mtl.

Digitale Ausgabe
für **18,80€ mtl.**

- Ja, ich möchte Lesespaß verschenken!
- Bitte liefern Sie ab dem _____ . _____ . _____
- die **gedruckte Zeitung** zum Bezugspreis von derzeit 37,60€ mtl. (mit Postversand 39,40€) inkl. Zustellung und MwSt.
- oder**
- die **digitale Zeitungsausgabe** mit Zugriff auf alle 5 Lokal- ausgaben zum Bezugspreis von derzeit 18,80€ mtl. inkl. MwSt.
- Zum Überreichen meiner Überraschung erhalte ich einen **Geschenk-Gutschein**.
- Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Mittelbadische Presse/Reiff Verlag KG mich künftig über eigene interessante Serviceleistungen und Angebote aus dem Print- und Online-Bereich **per E-Mail, Post** und **Telefon** informiert. **Vertrauensgarantie:** Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Ihre Einwilligung können Sie jederzeit durch Nachricht in Textform an den Verlag oder per E-Mail an kundenservice@reiff.de widerrufen!

Zugestellt wird die für den Wohnort zutreffende Regional- ausgabe. Das Geschenkabo kann jederzeit schriftlich bis zum 15. auf Monatsende gekündigt werden. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht. Die Belehrung sowie die AGB können Sie unter www.bo.de/aboagb abrufen. Preise: Stand 1.1.2017. Änderungen vorbehalten.

Datum/Unterschrift

X

Absender / Versenker:

Vorname / Name

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

E-Mail

Telefon (für Rückfragen)

SEPA-Lastschriftmandat / Bankverbindung:

D E

IBAN Ihre Bankleitzahl Ihre Konto-Nr.

Ich wünsche Rechnungsstellung an o.g. E-Mail-Adresse.

Besenker:

Vorname / Name

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

E-Mail

Telefon (für Rückfragen)

Schnell antworten:



Tel. 08 00 / 5 13 13 13
(gebührenfreie Hotline)



Mittelbadische Presse
WBZ Media GmbH
Leser service
Marlener Str. 9
77656 Offenburg



Fax 07 81 / 504-1609



www.mittelbadische.de/geschenkabo





Altbausanierung

Wir sind vom Fach!



KLAPPLADEN
 Klappläden
 Scherbläden
 Faltläden

aus Holz und Aluminium
 direkt vom Hersteller

Klappläden-Online

Jürgen Matt, Am Jinglingsberg 2
 77948 Friesenheim-Heiligenzell
 ☎ 07821-9213895 📠 9213897
www.klappladen-online.de

HÖPF
 Hygiene & Vorratsschutz

Marderprobleme?

Höpf Hygiene & Vorratsschutz
 vertreibt den Marder aus Ihrem Dach.

Mehr dazu unter:
<http://www.hoepf-hygiene.de/index.php/schaedlinge/marder>

Telefon 07 81 / 6 30 04 79

Haushaltsauflösungen · Entrümpelungen · Umzüge
schnell – zuverlässig – günstig

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot

Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle

Tel. + Fax 07643/936835 oder 0160/8055668
www.diversa-ralf-hoedle.de

Normstahl

Türen · Tore · Antriebe
 Montageservice

**T. Nimmegern
 + H. Voigt**

JETZT Raiffeisenstraße 5
 77933 Lahr
 Tel. 07821 / 68140 • Fax 68121
mail@nimmegern-voigt-tore.de



KRK Die Fliesenleger-Partner GbR

Fliesen- u. Natursteinverlegung

Neubauten, Renovierungen,
 Sanierungen, Silikonarbeiten

Heiligenzellerstraße 23
 77948 Friesenheim
 Telefon 0 78 21 / 6 74 82
 Handy 01 79 / 20 77 100
 Telefax 0 78 21 / 54 93 46
 e-mail: marcel_kreischer@web.de



Balkonbretter aus Aluminium...
...mit Tiefpreis – Garantie

Mehr Info's unter: www.alucx.de

alu preisfux
 ALUMINIUM BAUKASTENSYSTEM //

Max-Planck-Straße 1, 77656 Offenburg (gegenüber Bauhaus)
 Telefon: 0781/96 67 996-0 | Email: info@alucx.de

Mau GmbH

Heizung • Sanitär • Kundendienst
 Solar • Schwimmbadtechnik



77966 Kappel-Grafenhausen · Industriestraße 15
 Tel.: 0 78 22-30 09 40 · Fax 0 78 22-30 09 41
 E-Mail: gunther.mau@t-online.de
www.mau-heizung-sanitaer.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN PREISE

15 mm hoch – 2-spaltig

7,50 €* inkl. MwSt

20 mm hoch – 2-spaltig

10,- €* inkl. MwSt

30 mm hoch – 2-spaltig

15,- €* inkl. MwSt

* Preise gelten ausschließlich für Privatkunden

Ihr Kontakt für
PRIVATE KLEINANZEIGEN

Tel: 07 81 / 504-14 55

Fax: 07 81 / 504-14 69

E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

ANZEIGENSCHLUSS:

Dienstags, 16 Uhr, soweit kein
anderer Zeitpunkt angegeben ist.

Selbstverständlich sind auch **andere
Größen** möglich. Wir beraten Sie gern!



reiff amtliche nachrichtenblätter.

Mittelbadische Presse
ZEITUNGEN DER ORTENAU

Offenburger Tageblatt

Acher-Rench-Zeitung

Mehler Zeitung

Lahrer Anzeiger

**1x
Gutscheinheft**
bestellen



- ✓ kein Abo
- ✓ keine Verpflichtungen
- ✓ Einzulösen in über 500 Verkaufsstellen

***25%
sparen!**

8x Zeitung lesen

Zeitungstitel
nach Wahl.



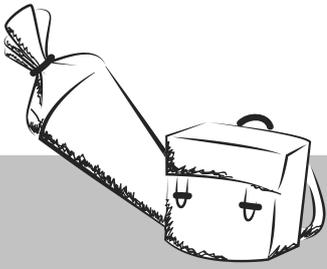
Gleich bestellen
oder



08 00 / 5 13 13 13 gebührenfrei!



leserservice@reiff.de



Informieren Sie Ihr Umfeld über wichtige Ereignisse.

Nutzen Sie unsere preisgünstigen Familienanzeigen.

☎ 0781/504-1455
oder -1456

@ anb.anzeigen@reiff.de



Vergölst[®]
Reifen + Autoservice

**WIR BRINGEN DEN
SOMMER INS ROLLEN.**

Vergölst Lahr · Breisgaustraße 41 · Tel. 07821 51051
Vergölst Ettenheim · Industriestraße 4 · Tel. 07822 9393

www.vergoelst.de

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

Lesespaß
für die ganze Familie!



Badische
Weinmesse

kulinarisch leben

NEU MIT

Baden
SPIRITS
FEINE SPIRITUOSEN



Messe
Offenburg-
Ortenau

6. + 7. Mai
MESSE OFFENBURG

www.badische-weinmesse.de

Erreichen Sie
mit Ihren Prospektbeilagen
die Ortenau!

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 0781/504-1456

☎ 0781/504-1469

@ anb.anzeigen@reiff.de

DITTER[®] **PLASTIC**

EIN UNTERNEHMEN DER DITTER-GRUPPE

Haslach • Hausach • Coswig
mit über 700 Beschäftigten

Wir entwickeln, konstruieren und produzieren hochwertige technische Kunststoffspritzgießteile.

Zu unserem besonderen Know-how gehören die Oberflächenveredelung, wie verschiedene Druckverfahren, das Lackieren, das Lasern, im Tag- und Nacht-design sowie die Baugruppenendmontage.

Als Systemlieferant bieten wir wirtschaftliche Lösungen aus einer Hand.

Modernste Fertigungsverfahren und die kreativen Leistungen unserer Mitarbeiter haben diesen Erfolg ermöglicht.

Innovation und Qualität –
unsere Zukunft

Ausbildung 2017:

Werkzeugmechaniker/in
Fachrichtung: Formentechnik

**Verfahrensmechaniker/in
für Kunststofftechnik**
Fachrichtung: Formteile

Mechatroniker/in



Arbeitsplätze mit Zukunft

Wir expandieren und bieten anspruchsvolle Arbeitsplätze in unseren Werken Haslach und Hausach:

Fachkraft für Lagerwirtschaft m/w

Ihre Aufgaben:

- Verantwortung vom Wareneingang bis zum Versand der Ware inkl. Bestandskontrolle
- Kommissionieren von Versandaufträgen
- Buchen der Versandlisten und Erstellen der Lieferscheine am PC
- Kontrolle der Versandpapiere
- Beladen der LKWs

Ihr Profil:

- Ausbildung zur Fachkraft für Lagerwirtschaft oder entsprechende mehrjährige Berufserfahrung
- PC-Kenntnisse
- PKW- und Staplerführerschein
- Bereitschaft zur Wechselschicht (Früh- und Spätschicht)

Bei Ihrem Einstieg erwartet Sie qualifizierte Unterstützung, die Ihnen die Anfangsphase erleichtert.

Weiterbildung fördern wir regelmäßig und freuen uns über Ihre Bereitschaft dazu.

Kooperative Zusammenarbeit, hohe Einsatzbereitschaft, Selbstständigkeit und gewissenhaftes Arbeiten werden bei uns geschätzt und honoriert.

Wir freuen uns auf Ihre komplette Bewerbung und bitten um Zusendung an:

DITTER PLASTIC GmbH + Co KG

Personalabteilung
Hausacher Straße 21, 77716 Haslach i. K.
Telefon 0 78 32 / 702-0

personal@ditter-plastic.de
www.ditter-plastic.de

Neue Fassade Holz/Putz Günstig ist, wenn es lange hält!

Vorführ- und
Probestreich-Tag
Sa. 29. April

+ Kinder-
betreuung

Lahr Breisgaustr.39
www.gaenshirt-farben.de



GÄNSHIRT
raum&farbe

Nasse Wände? Feuchter Keller?



ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

10 Jahre Gewährleistung, Festpreis,
95.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Joachim Hug
Alte Landstraße 40, 77749 Hohberg
☎ 07808 - 91 46 30 oder ☎ 0781 - 1 31 95 27

www.isotec.de/hug



Montag Kippenheim
Donnerstag Seelbach
Freitag Reichenbach

Spaß, Fitness und Tanzen mit Michaela

Infos: michaelaschlaich.zumba.com
0173 4107191 oder zumba.mit.michaela@gmail.com



**Anzeigen-
schluss
nicht
verpassen!**

**Privatmann kauft von
Keller bis zum Speicher**
Möbel, Kleidung, Musikinstrumente,
Schallplatten und Spielzeug.

Telefon 0 72 45 / 9 38 16 98



TAG DER OFFENEN GÄRTNEREI

Samstag, 29. April, 8.30 - 17.00 Uhr
Sonntag, 30. April, 11.00 - 17.00 Uhr

- vielversprechende Neuheiten in Farben und Formen
- Riesenauswahl an Pflanzen und Deko für Balkon & Terrasse
- Ideen und Tipps zum Nachpflanzen

grüner leben

IM OFFENTAL 3 · 77955 ETTENHEIM
TEL. 07822 9509 · FAX 07822 44224
www.gaertnerei-jaeger.de

J
GÄRTNEREI JÄGER

Inspektion, Elektrik/Elektronik für alle Fahrzeuge

Klimaanlagenservice

Standheizung:

Verkauf, Einbau, Service

**Windschutzscheiben ersetzen
und Steinschlagreparaturen**

**Reifenservice: Verkauf, Montage
und Einlagerung**

Abschlepp-Pannenservice 24 h

**Bei uns prüft die DEKRA
jeden Dienstag ab 15 Uhr und
jeden Freitag ab 10 Uhr in unserem Betrieb.**

Werkstatt für alle Fabrikate

**BOSCH
Service**



WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

Michael Bauer GmbH

Alte Landstraße 20
Telefon 0 78 22/ 44 85 35
77972 Mahlberg-Orschweier

Nach einem Unfall – Wer kann helfen?



- Unfallinstandsetzung
an allen PKW & LKW
- Karosseriearbeiten
- Lackierarbeiten

**GÜNTER
RUDER** G.K.

Der **Profi**
in Sachen Auto

Heinrich-Hertz-Straße 30, 77656 Offenburg, Telefon 07 81 / 5 35 02
www.guenter-ruder.de